

*COPIA*

GIUNTA REGIONALE DELLA CAMPANIA  
LIDOP - STRUTTURA DI SUPPORTO TECNICO  
OPERATIVO ALLA SEGRETERIA DI GIUNTA

20 APR 2016

*nut  
sw*

UFFICIO SMISTAMENTO POSTA  
RICEZIONE ATTI GIUDIZIARI  
Napoli - Via S. Lucia, 81

REGIONE CAMPANIA

Prot. 2016. 0278249 22/04/2016 10.35  
VEOLIA WATER SOLUTIONS TECHNOLOGIES  
Ass. - Avvocatura Regionale  
Classifica - 4.1.1



REPUBBLICA ITALIANA  
IN NOME DEL POPOLO ITALIANO

Il Tribunale di Santa Maria Capua Vetere – Articolazione Territoriale di Caserta, in composizione monocratica ed in persona della dott.ssa Manuela Robustella, ha pronunciato la seguente

SENTENZA

nella causa n. 600600/2010 (al quale è stato riunito il fascicolo RG 657/10), avente ad oggetto: opposizione ad ordinanza ingiunzione,

tra

**VEOLIA WATER SOLUTIONS & TECHNOLOGIES ITALIA SRL**, in persona del legale rappresentante pt, rapp.ta e difesa dagli avv.ti Giovanni Cioffi e Fabio Rossi, elettivamente domiciliata in Caserta, al Corso Trieste n. 121;

**opponente**

e

**Regione Campania**, in persona del legale rappresentante p.t., rappresentata e difesa dall'avv. Modesto Letizia, elettivamente domiciliata in Caserta, alla via Arena Loc. S. Benedetto presso S.T.A.P. Ecologia;

**Opposta**

All'udienza del 27.2.15, il Giudice dà lettura del dispositivo e della motivazione. Si richiamano gli atti delle parti ed i verbali di causa per ciò che concerne lo svolgimento del processo e ciò in ossequio all'insegnamento della Suprema Corte (Cass. civ., Sez. III, 19/10/2006, n. 22409). L'opposizione è fondata e merita accoglimento in relazione ad entrambi i procedimenti riuniti. Per gli impianti di proprietà regionale (quale quello oggetto dei procedimenti riuniti,

21 APR 2016  
*[Signature]*

RISCOSSI DIRITTI DI COPIA  
ESATTI EURO 53x2 copia  
Add. 04 NOV. 2015

*[Signature]*

concesso in esercizio provvisorio all'odierna opponente), invero, la delibera della Giunta regionale del 7.6.2002, aveva previsto, nelle more dell'emanazione di provvedimenti governativi in merito ovvero all'acquisizione di Direttive da parte del Ministero dell'Ambiente in ordine al prosieguo della gestione degli impianti di depurazione regionali, di mantenere in funzione gli impianti di depurazione, pur nella consapevolezza dell'impossibilità di rispettare i limiti di accettabilità dei parametri degli scarichi previsti dalla normativa di settore ed in considerazione del maggior danno ambientale che sarebbe derivato dall'interruzione del servizio.

Pur non potendo tale delibera derogare alla legge, la stessa certamente dimostra l'assoluta consapevolezza, da parte dell'Ente, dell'impossibilità di garantire il rispetto della normativa vigente.

Il superamento dei valori di cui ai provvedimenti impugnati, d'altra parte, come puntualmente indicato dal ctu, non deriva da un difetto di gestione e/o manutenzione ordinaria dell'impianto, ma da un vizio strutturale dello stesso, certamente imputabile all'Ente che, come si è detto, era proprietario dell'impianto stesso, nonché consapevole dell'impossibilità di rispettare i parametri normativi di cui al d.lgs. 152/99.

Consegue da quanto detto l'accoglimento degli spiegati ricorsi e, per l'effetto, l'annullamento del decreto n. 344 del 22.6.2010 (notificato il 22.6.2010) e del decreto n. 429 del 26.7.2010 (notificato il 2.8.2010).

Le spese di lite seguono la soccombenza dell'opposta e sono liquidate come da dispositivo con riferimento ai parametri di cui al d.m. 10.3.14.

Parimenti, seguono la soccombenza le spese di ctu, liquidate come da separato decreto.

P.Q.M.

Il Tribunale, in composizione monocratica, definitivamente pronunciando, ogni contraria istanza ed eccezione disattesa, così provvede:

- accoglie entrambe le opposizioni e, per l'effetto, annulla i decreti impugnati;
- condanna l'opposta al pagamento delle spese di lite che liquida in € 400,00 per spese ed 4.835,00 per compensi, oltre rimborso forfettario al 15% dei compensi, IVA e CPA, come per legge;

- pone definitivamente a carico dell'opposta le spese di ctu, liquidate come da  
separato decreto.

Caserta, 27.2.15

Il Giudice  
dot.ssa Manuela Robustella

24-2-2015





TRIBUNALE ORDINARIO DI S. MARIA CAPUA VETERE

REPUBBLICA ITALIANA - IN NOME DELLA LEGGE

Comandiamo a tutti gli Ufficiali Giudiziari che ne siano richiesti e a chiunque spetti, di mettere in esecuzione il presente titolo, al Pubblico Ministero, di darvi assistenza e, a tutti gli Ufficiali della Forza Pubblica di concorrervi quando ne siano legalmente richiesti.

Si rilascia in forma esecutiva a richiesta

dell' Avv. Rossi quale procuratore

S. Maria C.V., 04 NOV. 2015

F.to  
Il Funzionario Giudiziario  
Santa Santella

copla conforme per uso notifica

S. Maria C.V., 04 NOV. 2015



Il Funzionario Giudiziario  
Santa Santella



RELATA DI NOTIFICA A MEZZO DEL SERVIZIO POSTALE

ex art. 1 Legge 21 gennaio 1994, n. 53 e s.m.i.

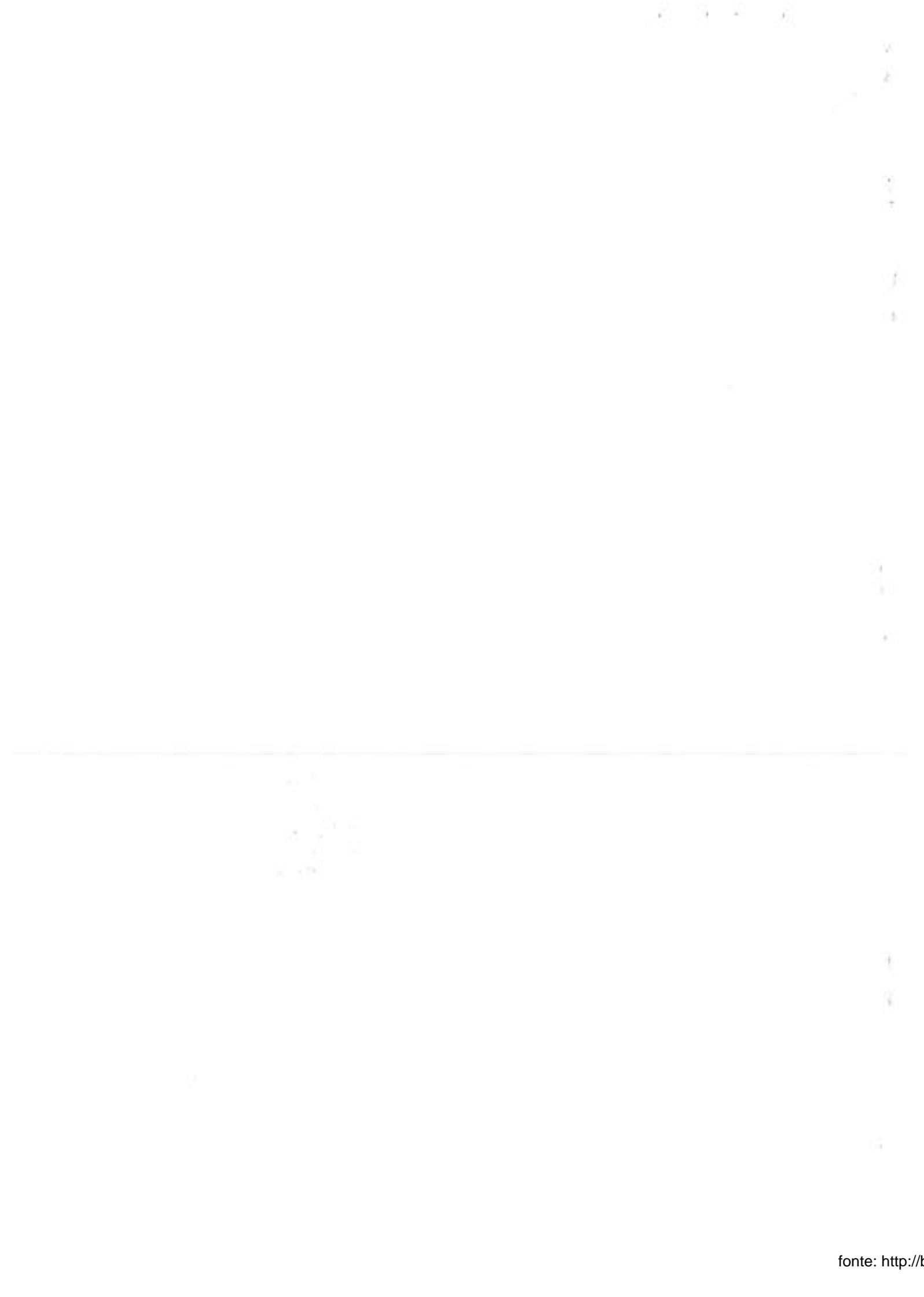
Cron. n. 200/16

Io sottoscritto Avv. Fabio Rossi del Foro di Napoli, in virtù dell'autorizzazione del Consiglio dell'Ordine degli Avvocati di Napoli del 01/03/2005, su procura di **Veolia Water Solutions & Technologies Italia SRL**, in persona del legale rappresentante p.t., ho notificato la sentenza n.791/2015 del Tribunale di Santa Maria Capua Vetere resa nell'ambito del procedimento recante RG n. 600600/2010, per ogni effetto di legge inviandone copia conforme all'originale esecutiva alla **REGIONE CAMPANIA**, in persona del legale rappresentate p.t. nella sua sede in Via Santa Lucia 81 – 80132 Napoli, mediante il servizio postale con piego raccomandato A.R. n. 76715393624-5 spedito dall'Ufficio Postale di Napoli n. 35 in data 19.04.2016.

Napoli, li 19.04.2016

Avv. Fabio Rossi





Da "Fabio Rossi" <fabiorossi@avvocatinapoli.legalmail.it>

A "dg05.uod09@pec.regione.campania.it" <dg05.uod09@pec.regione.campania.it>

Data mercoledì 25 gennaio 2017 - 17:46

**Fwd: Sentenza 791/2015 - Veolia Water Solution & Technologies Italia srl/Regione Campania**

Si dà seguito alla pec ricevuta in data odierna con richiesta di invio dei calcoli delle competenze legali maturate in relazione alla sentenza

in oggetto, significando che l'esecuzione forzata è già da tempo avviata (sono stati notificati atto di precetto ed il pignoramento presso terzi è stato iscritto al ruolo del Tribunale di Napoli).

Fermo restando che la mia cliente non rinuncerà ai procedimenti avviati se non ad avvenuto saldo integrale delle competenze legali liquidate e nelle more maturate, si allega atto di precetto dal quale si possono evincere gli importi dovuti.

Si allegano per Vostra comodità anche copia della sentenza e della richiesta pervenuta questa mattina dagli Uffici della Regione Campania.

Distinti saluti

avv. Fabio Rossi

27/01/17 *M. Melle*  
↙

Avv. Fabio Rossi  
Via Carducci 37 - 80121 - Napoli  
081/409419 - 349/81.63.910

#### Allegato(i)

sentenza OIA VEOLIA.pdf (925 Kb)  
Atto di precetto su sentenza 791.2015 del 27.02.2015.pdf (762 Kb)  
0050394 del 24 01 2017.pdf (326 Kb)



*DATA BASO*  
*30/01/2017*



## **Avv. Fabio Rossi**

Via Carducci 37

80121 - Napoli

349/8163910 – fax 081/409.419

fabiorossi@avvocatinapoli.legalmail.it

---

### **ATTO DI PRECETTO**

Per: **Veolia Water Solutions & Technologies Italia s.r.l.**, già Veolia Water Systems Italia s.r.l., corrente in Milano, Via Lampedusa 13, Palazzo A, P. IVA 01983841204 C.F. 09892680159, in persona dell'amministratore delegato e legale rappresentante p.t. ing. Enzo Giust, rappresentata e difesa dall' avv. Fabio Rossi (c.f. RSSFBA72C30F839P), con e presso il quale elettivamente domicilia in Napoli, alla via Carducci 37, giusta mandato a margine degli atti di opposizione ex artt. 22 e 22 bis L. 689/81 s.m.i. al Decreto n. 344 del 22.06.2010 nonché al Decreto n.429 del 26.7.2010 dell'Area Generale di Coordinamento A.G.C. 5 – Ecologia, tutela dell'ambiente, protezione civile, depositati presso la Cancelleria del Tribunale di Santa Maria Capua Vetere rispettivamente in data 22.07.2010 e 11.08.2010.

#### **Premesso che**

- Il Tribunale di Santa Maria Capua Vetere, Articolazione Territoriale di Caserta, in composizione monocratica e in persona della dott.ssa Manuela Robustella, pronunciandosi nel giudizio proposto da Veolia Water Solutions & Technologies s.r.l. contro la Regione Campania, recante rg n. 600600/2010 (al quale è stato riunito il fascicolo rg n. 657/2010) ed avente ad oggetto opposizione ex artt. 22 e 22 bis L. 689/81 s.m.i. al Decreto n. 344 del 22.06.2010 nonché al Decreto n.429 del 26.7.2010 dell'Area Generale di Coordinamento A.G.C. 5 – Ecologia, tutela dell'ambiente, protezione civile, ha emesso sentenza n. 791/2015 del 27.02.2015, con la quale ha accolto

## Avv. Fabio Rossi

Via Carducci 37

80121 - Napoli

349/8163910 – fax 081/409.419

fabiorossi@avvocatinapoli.legalmail.it

---

entrambe le opposizioni, annullando i decreti impugnati e condannando l'opposta al pagamento delle spese di lite, liquidate in € 400,00 per spese ed € 4.835,00 per compensi, oltre rimborso forfettario al 15% dei compensi IVA e CPA, come per legge. La medesima sentenza ha posto, infine, definitivamente a carico dell'opposta le spese di CTU, liquidate come da separato decreto;

- detta sentenza è stata notificata alla Regione Campania in forma esecutiva, giusta formula di esecutorietà del 04.11.2015, in data 19-20.04.2016;
- ad oggi la Regione non ha provveduto al pagamento in favore della Veolia Water Solutions & Technologies Italia s.r.l. di quanto dovuto a quest'ultima in virtù del titolo esecutivo di cui ai punti che precedono;
- la Regione è altresì debitrice per le spese di CTU che ammontano a complessivi € 3.988,71, come da fatture n. 25 del 05.10.2011 e n. 18 del 28.06.2012, cui hanno fatto seguito pagamenti in date 03.10.2011/ 06.07.2012.

Tanto premesso, decorso infruttuosamente il termine ex art. 14 d.l. 669/1996 dalla notifica del titolo esecutivo all'Amministrazione debitrice, **Veolia Water Solutions & Technologies Italia s.r.l.**, in persona del legale rapp.te pro tempore, rappresentata, difesa e domiciliata come in epigrafe;

### **INTIMA E FA PRECETTO**

Alla Regione Campania, in persona del legale rapp.te p.t., con sede in Napoli, alla via S. Lucia n.81, di pagare a Veolia Water Solutions &

## Avv. Fabio Rossi

Via Carducci 37

80121 - Napoli

349/8163910 – fax 081/409.419

fabiorossi@avvocatinapoli.legalmail.it

---

Technologies Italia s.r.l., entro e non oltre dieci giorni dalla notifica del presente atto di precetto, il complessivo importo di € 11.986,59 (undicimilanovecentoottantasei,cinquantanove), come da prospetto che segue, oltre interessi legali maturati e maturandi, sino al saldo effettivo:

### A) importi liquidati con sentenza n.791/2015 del 27.02.2015 del Tribunale di Santa Maria Capua Vetere:

- € 400,00 per spese;
- € 4.835,00 per compensi ;
- € 725,25 per rimborso forfettario al 15% dei compensi;
- € 222,41 per CPA al 4%;
- €1.272,18 per IVA al 22%.

Per un totale complessivo sub a) di € 7.454,84

### B) importi dovuti a titolo di spese CTU, come da fatture n. 25 del 05.10.2011 e n. 18 del 28.06.2012:

- € 600,00 come da fattura n.25 del 05.10.2011 in acconto;
- € 3.388,71 come da fattura n. 18 del 28.06.2012 a saldo;
- € 214,74 per interessi legali maturati dalla data del saldo alla data di redazione del presente atto di precetto, come da prospetto che segue:

Data Iniziale: 06/07/2012

Data Finale: 26/10/2016

Capitale Iniziale: € 3.988,71

Interessi: Nessuna capitalizzazione

---

Dal:	Al:	Capitale:	Tasso:	Giorni:	Interessi:
06/07/2012	31/12/2013	€ 3.988,71	2,50%	543	€ 148,35
01/01/2014	31/12/2014	€ 3.988,71	1,00%	365	€ 39,89

## Avv. Fabio Rossi

Via Carducci 37

80121 - Napoli

349/8163910 – fax 081/409.419

fabiorossi@avvocatinapoli.legalmail.it

---

01/01/2015	31/12/2015	€ 3.988,71	0,50%	365	€ 19,94
01/01/2016	26/10/2016	€ 3.988,71	0,20%	300	€ 6,56

---

Totale Colonna Giorni: 1573

Totale interessi legali: € 214,74

Per un totale complessivo sub b) di € 4.203,45

### C) importi successivi ex D.M.55/14:

- € 225,00 per redazione atto di precetto;
- € 33,75 per spese generali al 15% forfetarie (ex l.247/2012) su onorari per la redazione del presente atto di precetto;
- € 10,35 per cpa al 4%;
- € 59,20 per iva al 22%.

Per un totale complessivo sub C) di € 328,30.

**Per un importo complessivamente precettato (A+B+C) di € 11.986,59 (undicimilanovecentoottantasei,cinquantanove).**

Avvertendo che in difetto si procederà ad esecuzione forzata. Si avverte, altresì, il debitore che può, con l'ausilio di un organismo di composizione della crisi o di un professionista nominato dal giudice, porre rimedio alla situazione di sovraindebitamento, concludendo con la società creditrice un accordo di composizione della crisi o proponendo alla medesima un piano del consumatore.

Avv. Fabio Rossi



Giunta Regionale della Campania  
 Direzione Generale per l'Ambiente  
 e l'Ecosistema  
 Il Dirigente  
 UOD 03 - 09

REGIONE CAMPANIA

Prot. 2017. 0081635 06/02/2017 12.09

Ric. - 02008 UOD Tutela dell'acqua e gestio...

Rev. - Scienza, Lavoro, Personale

Classifica - 0.1.21. Fascicolo - 9 del 2017



AW. Letizia  
 03

Spett.le Avvocatura Regionale, all'Avvocato Capo  
 Avv. Maria D'Elia  
[us01@pec.regione.campania.it](mailto:us01@pec.regione.campania.it)

UOD 600103  
 Ambiente, Lavoro e Personale  
 Avv. Pasquale D'Onofrio  
[us01.uod03@pec.regione.campania.it](mailto:us01.uod03@pec.regione.campania.it)

Oggetto: Sentenza n. 791/2015 (CC n. 5007/2010) Veolia Water Solution.  
 Richiesta parere di congruità.

Premesso che in attuazione della DGR n. 1731 del 2006 per i titoli esecutivi, la procedura di riconoscimento del debito fuori bilancio deve concludersi con il pagamento, entro 120 giorni dalla notifica in forma esecutiva alla Regione dell'atto giudiziario, così come previsto dall'art. 14 DI 669/96 e s.m.i. e che si dovrà avviare l'istruttoria per il riconoscimento da quando è pervenuto l'atto giudiziario da parte dell'Avvocatura Regionale che, unitamente al titolo, trasmetterà la relazione circa l'esito del giudizio ed eventuale impugnazione del provvedimento giudiziario;

che con la nota prot. 2015.0278474 del 22.4.2015 del Direttore generale per le risorse finanziarie e successiva nota prot. 0506038 del 21/7/2015 del Capo dell'Ufficio Legislativo, è stato chiarito che ai fini del riconoscimento del debito occorre riportare negli atti istruttori in caso di provvedimento esecutivo ma non ancora passato in giudicato la dicitura "Il pagamento a favore del creditore è eseguito con espressa riserva di ripetizione all'esito dell'eventuale giudizio di opposizione", al fine di riservarsi la ripetizione di quanto pagato qualora l'opposizione proposta abbia un esito favorevole all'Ente;

che l'art. 475 del c.p.c. prevede la formula esecutiva del titolo;

al fine di avviare la procedura prevista all'art. 73 del D.lgs. n. 118/2011 e alla detta DGR suddetta, verificata la documentazione agli atti, si chiede di rilasciare parere di congruità sulla nota pec prot. 0059380 del 27/01/2017 dell'Avv. Rossi, allegata.

A tal fine si prega di riscontrare tramite pec all'indirizzo [dg.05.uod09@pec.regione.campania.it](mailto:dg.05.uod09@pec.regione.campania.it).  
 Per qualsiasi informazione si potrà contattare il funzionario dott. Mariano Mazzella tramite mail [mariano.mazzella@regione.campania.it](mailto:mariano.mazzella@regione.campania.it)

Il Responsabile della P.O.  
 Dott. Mariano Mazzella

*Il parere è di congruità*

Dott. G. Pagliarulo



Giunta Regionale della Campania  
 Direzione Generale per l'Ambiente  
 e l'Ecosistema  
 Il Dirigente  
 UOD 03 - 09

REGIONE CAMPANIA

Prot. 2017. 0013255 10/01/2017 09,33

N. 11 - 00000 UOD Tutela dell'acqua e servizi...  
 Via: - Ambiente, Lavoro, Personale  
 Classifica: B.1.22. Facciate - 9 del 2013



03

Spett.le Avvocatura Regionale, all'Avvocato Capo  
 Avv. Maria D'Elia  
[us01@pec.regione.campania.it](mailto:us01@pec.regione.campania.it)

UOD 600103  
 Ambiente, Lavoro e Personale  
 Avv. Pasquale D'Onofrio  
[us01.uod03@pec.regione.campania.it](mailto:us01.uod03@pec.regione.campania.it)

Oggetto: Sentenza n. 94/2011 (CC n. 6575/2010) Immad Srl.  
 Richiesta parere di congruità.

Premesso che in attuazione della DGR n. 1731 del 2006 per i titoli esecutivi, la procedura di riconoscimento del debito fuori bilancio deve concludersi con il pagamento, entro 120 giorni dalla notifica in forma esecutiva alla Regione dell'atto giudiziario, così come previsto dall'art. 14 Dl 669/96 e s.m.i. e che si dovrà avviare l'istruttoria per il riconoscimento da quando è pervenuto l'atto giudiziario da parte dell'Avvocatura Regionale che, unitamente al titolo, trasmetterà la relazione circa l'esito del giudizio ed eventuale impugnazione del provvedimento giudiziario;  
 che con la nota prot. 2015.0278474 del 22.4.2015 del Direttore generale per le risorse finanziarie e successiva nota prot. 0506038 del 21/7/2015 del Capo dell'Ufficio Legislativo, è stato chiarito che ai fini del riconoscimento del debito occorre riportare negli atti istruttori in caso di provvedimento esecutivo ma non ancora passato in giudicato la dicitura "il pagamento a favore del creditore è eseguito con espressa riserva di ripetizione all'esito dell'eventuale giudizio di opposizione", al fine di riservarsi la ripetizione di quanto pagato qualora l'opposizione proposta abbia un esito favorevole all'Ente;  
 che l'art. 475 del c.p.c. prevede la formula esecutiva del titolo;  
 al fine di avviare la procedura prevista all'art. 73 del D.lgs. n. 118\2011 e alla detta DGR suddetta, verificata la documentazione agli atti, si chiede di rilasciare parere di congruità sulla nota prot. 0787834 del 2/12/2016 dell'Avv. Santillo, allegata.

A tal fine si prega di riscontrare tramite pec all'indirizzo [dg.05.uod09@pec.regione.campania.it](mailto:dg.05.uod09@pec.regione.campania.it).  
 Per qualsiasi informazione si potrà contattare il funzionario dott. Mariano Mazzella tramite mail [mariano.mazzella@regione.campania.it](mailto:mariano.mazzella@regione.campania.it)

Il Responsabile della P.O.  
 Dott. Mariano Mazzella

*Il parere è di congruità*

11 GEN. 2017

*LM*

Dott. G. Pagliarulo

Via A. De Gasperi, 28 - 80134 Napoli - Tel 081-7963394  
[dg05.uod09@pec.regione.campania.it](mailto:dg05.uod09@pec.regione.campania.it)

DATA PASS 01/03/2017

Da "scansioni.avv@regione.campania.it" <scansioni.avv@regione.campania.it>  
A "dg05.uod09@pec.regione.campania.it" <dg05.uod09@pec.regione.campania.it>  
Data martedì 14 febbraio 2017 - 20:56

**Servizio Scansione Avvocatura**

---

In allegato scansione.

-----  
Ufficio Speciale Avvocatura  
d-Copia 4500MF  
[00:c0:ee:a6:bb:f2]  
-----

16/02/17 Medice  
↳

**Allegato(i)**

doc02526020170214205656.pdf (167 Kb)

DATI BASE  
16/02/2017

